Организация Объединенных Наций A/HRC/36/L.11

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 September 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать шестая сессия
11–29 сентября 2017 года
Пункт 3 повестки дня
Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Австралия*, Австрия*, Албания, Андорра*, Аргентина*, Армения*, Бельгия, Болгария*, Босния и Герцеговина*, бывшая югославская Республика Македония*, Венгрия, Германия, Гондурас*, Греция*, Дания*, Ирландия*, Исландия*, Испания*, Италия*, Канада*, Кипр*, Колумбия*, Латвия, Люксембург*, Мальдивские Острова*, Марокко*, Мексика*, Нидерланды, Норвегия*, Панама, Перу*, Польша*, Португалия, Сальвадор, Сербия*, Словакия*, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина*, Уругвай*, Финляндия*, Франция*, Хорватия, Черногория*, Чили*, Швейцария, Швеция*: проект резолюции

36/… Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Венскую декларацию и Программу действий, Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним от 8 июня 1977 года и другие соответствующие договоры в области международного права прав человека и международного гуманитарного права,

вновь подтверждая также важное значение Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него и ссылаясь в этой связи на Конвенцию о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечности, которые являются эффективными международными инструментами предупреждения геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности, а также наказания за них,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

ссылаясь на Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/177 от 20 декабря 2006 года, в пункте 2 статьи 24 которой закреплено право жертв знать правду об обстоятельствах насильственного исчезновения, о ходе и результатах расследования и о судьбе исчезнувшего лица, а также устанавливаются обязательства государств-участников принимать надлежащие меры с этой целью, а в преамбуле подтверждается право беспрепятственно собирать, получать и распространять информацию для этой цели,

ссылаясь также на свод принципов защиты и поощрения прав человека посредством борьбы с безнаказанностью[1] и на обновленный вариант этих принципов[2],

ссылаясь далее на резолюцию 60/147 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 2005 года, в которой Ассамблея приняла Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений норм международного права прав человека и серьезных нарушений норм международного гуманитарного права,

напоминая резолюции Комиссии по правам человека 2005/70 от 20 апреля 2005 года о правах человека и правосудии переходного периода, 2005/81 от 21 апреля 2005 года о безнаказанности и 2005/66 от 20 апреля 2005 года о праве на установление истины, резолюции Совета по правам человека 9/10 от 24 сентября 2008 года, 12/11 от 1 октября 2009 года, 21/15 от 27 сентября 2012 года и 33/19 от 30 сентября 2016 года о правах человека и правосудии переходного периода, 9/11 от 18 сентября 2008 года, 12/12 от 1 октября 2009 года и 21/7 от 27 сентября 2012 года о праве на установление истины, 10/26 от 27 марта 2009 года и 15/5 от 29 сентября 2010 года о судебно-медицинской генетике и правах человека, решения Совета 2/105 от 27 ноября 2006 года о праве на установление истины и 4/102 от 23 марта 2007 года о правосудии переходного периода, а также резолюцию Генеральной Ассамблеи 68/165 от 18 декабря 2013 года о праве на установление истины,

вновь подтверждая резолюцию 18/7 Совета по правам человека от 29 сентября 2011 года, в которой Совет постановил учредить мандат Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений,

ссылаясь на доклад Генерального секретаря о господстве права и правосудии переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах[3] и на его последующий доклад 2011 года по этой теме[4], включая содержащиеся в нем соответствующие рекомендации, а также его доклады, опубликованные в 2006[5], 2012[6], 2013[7] и 2014[8] годах, в которых излагается программа действий по повышению эффективности поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях,

признавая, что борьба с безнаказанностью и осуществление процессов правосудия переходного периода, включая содействие установлению истины, свершению правосудия, возмещению ущерба и обеспечению гарантий недопущения нарушений, способны предотвращать повторение грубых нарушений прав человека и серьезных нарушений норм международного гуманитарного права,

[1] E/CN.4/Sub.2/1997/20/Rev.1, приложение II.
[2] E/CN.4/2005/102/Add.1.
[3] S/2004/616.
[4] S/2011/634.
[5] A/61/636-S/2006/980 и Corr.1.
[6] A/66/749.
[7] S/2013/341.
[8] A/68/213/Add.1 и A/69/181.

ссылаясь на резолюцию 70/262 Генеральной Ассамблеи от 27 апреля 2016 года, посвященную обзору архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства, и на резолюцию 2282 (2016) Совета Безопасности от 27 апреля 2016 года, в которых Ассамблея и Совет, в частности, подчеркнули, что всеобъемлющий подход к правосудию переходного периода, включая содействие исцелению ран и примирению, формирование профессионального, подотчетного и эффективно действующего сектора безопасности, в том числе путем его реформирования, и осуществление всеобъемлющих и эффективных программ демобилизации, разоружения и реинтеграции, включая переход от демобилизации и разоружения к реинтеграции, имеют решающее значение для укрепления мира и стабильности, содействия сокращению масштабов нищеты, обеспечения верховенства права, доступа к правосудию и благого управления, дальнейшего распространения законной государственной власти и предупреждения возникновения или возобновления конфликтов в странах,

отмечая с признательностью активное участие Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в оказании государствам – в сотрудничестве с ними и по их просьбе – помощи в борьбе с грубыми нарушениями прав человека и серьезными нарушениями норм международного гуманитарного права,

ссылаясь на свои резолюции 5/1 по вопросу об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарии исполняют свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

признавая, что Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений будет и впредь заниматься ситуациями, в которых имели место грубые нарушения прав человека и серьезные нарушения норм международного гуманитарного права,

особо отмечая тот факт, что при разработке и осуществлении стратегий, политики и мер по борьбе с грубыми нарушениями прав человека и серьезными нарушениями норм международного гуманитарного права должны учитываться конкретные обстоятельства каждой ситуации, с тем чтобы предупредить повторение кризисов и нарушение прав человека в будущем и обеспечить социальную сплоченность, государственное строительство, формирование чувства сопричастности и всеобщее участие на национальном и местном уровнях и способствовать примирению,

подчеркивая важность всеобъемлющего подхода, включающего в себя весь спектр судебных и внесудебных мер, в том числе, среди прочего, индивидуальные случаи уголовного преследования, возмещение ущерба, установление истины, институциональную реформу, проверку благонадежности государственных служащих и должностных лиц, инициативы по увековечению памяти и процессы, направленные на достижение общей трактовки событий, или надлежащим образом продуманное сочетание вышеупомянутых мер, с тем чтобы, в частности, обеспечить подотчетность и отправление правосудия, предоставить потерпевшим средства правовой защиты, способствовать исцелению ран и примирению, установить независимый надзор за системой безопасности, восстановить доверие к институтам государства и поощрять верховенство права в соответствии с нормами международного права прав человека,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклады Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений, представленные Сове-

ту по правам человека на его тридцатой[9], тридцать четвертой[10] и тридцать шестой[11] сессиях, а также доклады, представленные Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой[12], семидесятой[13] и семьдесят первой[14] сессиях, и призывает государства должным образом учитывать изложенные в них рекомендации при разработке и осуществлении стратегий, политики и мер по борьбе с грубыми нарушениями прав человека и серьезными нарушениями норм международного гуманитарного права в своем национальном контексте;

2. *приветствует* работу Специального докладчика, проделанную им в ходе осуществления своего мандата, всеобъемлющие, транспарентные и инклюзивные консультации, проведенные с соответствующими сторонами из всех регионов в связи с подготовкой его тематических докладов, а также посещения стран;

3. *приветствует также* сотрудничество тех государств, которые принимали Специального докладчика в своих странах, государств, которые удовлетворили просьбы Специального докладчика о посещениях, и государств, которые направили Специальному докладчику приглашения посетить их страны, а также тех государств, которые откликнулись на его просьбы о предоставлении информации;

4. *постановляет* продлить на трехлетний срок мандат Специального докладчика о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений, на которого будут возложены следующие задачи:

a) содействовать при поступлении соответствующей просьбы оказанию технической помощи или предоставлению консультационных услуг по вопросам, касающимся его мандата;

b) собирать соответствующую информацию о национальных ситуациях, в том числе о нормативной базе, национальной практике и опыте, например о комиссиях по установлению истины и примирению и других механизмах, в области содействия установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений при рассмотрении случаев грубых нарушений прав человека и серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и изучать тенденции, изменения и проблемы, а также формулировать по ним рекомендации;

c) выявлять и пропагандировать передовую практику и приобретенный опыт и обмениваться о них информацией, а также выявлять потенциальные дополнительные элементы с целью вынесения рекомендаций относительно путей и средств повышения эффективности и наращивания усилий по содействию установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений;

d) развивать регулярный диалог и сотрудничать, в частности, с правительствами, международными и региональными организациями, национальными правозащитными учреждениями и неправительственными организациями, а также с соответствующими органами и механизмами Организации Объединенных Наций;

e) формулировать рекомендации относительно, в частности, судебных и внесудебных мер при разработке и осуществлении стратегий, политики и мер борьбы с грубыми нарушениями прав человека и серьезными нарушениями норм международного гуманитарного права;

[9] A/HRC/30/42 и Add.1.
[10] A/HRC/34/62 и Add.1
[11] A/HRC/36/50 и Add.1.
[12] См. A/69/518.
[13] См. A/70/438.
[14] См. A/71/567.

f) проводить дальнейшее исследование по вопросу о вкладе правосудия переходного периода в предотвращение грубых нарушений прав человека и серьезных нарушений норм международного гуманитарного права, включая геноцид, военные преступления, этническую чистку и преступления против человечности, а также их повторения;

g) совершать поездки в страны и оперативно реагировать на приглашения государств;

h) участвовать в соответствующих международных конференциях и мероприятиях и вносить свой вклад в их проведение с целью содействия применению систематического и согласованного подхода к вопросам, относящимся к его мандату;

i) повышать уровень осведомленности о целесообразности систематического и согласованного подхода к борьбе с грубыми нарушениями прав человека и серьезными нарушениями норм международного гуманитарного права и формулировать рекомендации по этому вопросу;

j) учитывать гендерный аспект в рамках всей работы, предусмотренной мандатом;

k) применять по всем направлениям предусмотренной его мандатом работы такой подход, который ориентирован на интересы потерпевших;

l) работать в тесной координации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, другими соответствующими подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций, соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями, другими специальными процедурами Совета по правам человека и другими соответствующими субъектами, избегая при этом ненужного дублирования;

5. *настоятельно призывает* все государства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему содействие, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свой мандат, в том числе посредством быстрого удовлетворения его просьб о посещениях, сознавая, что поездки в страны являются одним из важнейших инструментов для выполнения мандата Специального докладчика, и посредством своевременного предоставления ему всей необходимой информации, которую он запрашивает;

6. *просит* Специального докладчика продолжать ежегодно представлять доклад Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее;

7. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать Специальному докладчику любую кадровую, техническую и финансовую помощь, необходимую для эффективного выполнения его мандата;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса в рамках этого же пункта повестки дня и в соответствии со своей программой работы.